



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

## **ПРОЕКТ!**

### **ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА И ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ № BG161PO003-2.1.06 / № 2ТММ-02-5/18.02.2011/Su...**

Сключен на .....2011 г. между:

**Кооперация „Обнова”**, със седалище и адрес на управление: с. Черни Осъм 5620, област Ловеч, община Троян, ул. ПЪРВИ МАЙ № 75, ЕИК 820180973, представлявано от Андрей Василев Андреев – Председател, наричана по-нататък **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

**И**

....., със седалище и адрес на управление: гр. ...., ул. .... Но ....., ЕИК ....., представлявано от ..... - ....., наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**

Страните сключиха този договор за следното:

#### **I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.**

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да достави ..... (наименование на машината, оборудването), наричано по-нататък **СТОКИ/ОБОРУДВАНЕ**, съгласно техническата спецификация на Приложение 1, неразделна част от настоящия договор.

Чл. 2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че доставеното **СТОКИ/ОБОРУДВАНЕ** е ново и неизползвано до момента.

#### **II. ЦЕНА. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

Чл. 3. Цената на **СТОКИ/ОБОРУДВАНЕ** с. Черни Осъм 5620, област Ловеч, община Троян, ул. ПЪРВИ МАЙ № 75, България е .....  
Доставка, монтаж и първоначално изпитване са включени в цената.

#### **III. УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ**

Чл. 4. Плащането на цената по чл. 3. се извършва както следва:

- а) авансово плащане в размер на 10% (десет процента) от стойността на договора след подписване на договора и представяне на проформа фактура.
- б) междинно плащане в размер на 70% (седемдесет процента) от стойността на договора – при готовност за експедиция на машината;
- в) окончателно (балансово) плащане в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на договора - след въвеждане в експлоатация на машината.

Чл. 5. Плащанията по чл. 4 се извършват по банков път без удържка за и без всякакви данъци, налози, сборове или мита сегашни или бъдещи от какъвто и да е характер, по законите на страната на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

.....

Този документ е създаден по проект № 2ТММ-02-5/18.02.2011“ Технологична модернизация и повишаване на производителността и конкурентоспособността на Кооперация „Обнова – Кооперация”Бенефициент: Кооперация Обнова.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез „Европейски фонд за регионално развитие”. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Кооперация Обнова и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и ДО.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

Чл. 6. Датите на плащане трябва да се спазват дори ако транспорт, доставка, монтаж, въвеждане или приемане на СТОКИ/ОБОРУДВАНЕ се забавят или са възпрепятствани поради причини извън контрола на Изпълнителя, или липсват несъществени части, отсъствието на които не би направило СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО, негодни за употреба. Същото важи и ако има допълнителна работа, която трябва да се извършва, или ако работа по настройване е необходима след доставката.

Чл. 7. Ако в резултат на прекратяването или неизпълнение на договора по каквато и да било причина, Изпълнителят е длъжен да възстанови вноските заедно с 30% (тридесет процента) от стойността на СТОКИ/ОБОРУДВАНЕ, съгласно техническата спецификация на машината. Такова възстановяване ще бъде направено в лева/евро.

Чл. 8. Ако след сключването на договора се окаже, че Възложителят изпитва финансови затруднения, Изпълнителят си запазва правото да изисква обезщетение, съгласно чл. 7.

Чл. 9. Ако Възложителят измени стоките без писменото съгласие на Изпълнителя, всички неизпълнени плащания автоматично стават дължими от Възложителя на Изпълнителя.

#### **IV. ЗАПАЗВАНЕ ПРАВОТО НА СОБСТВЕНОСТ**

Чл. 10. Успешното пускане на СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО в експлоатация се удостоверява с подписването на Протокол за пускане в експлоатация от представителите на страните по настоящият договор. Протоколът установява инсталирането, успешното пускане на СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО в експлоатация и липсата на явни недостатъци. Собствеността на СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО преминава от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с подписването на приемо-предавателният протокол.

Чл. 11. След подписването на приемо-предавателен протокол и придобиване на собствеността върху СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО, Възложителят - за своя сметка, поддържа СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО и ги застрахова срещу кражба, авария, пожар, наводнение и други рискове.

#### **V. ДОСТАВКА.**

Чл. 12. Условието на доставка са с. Черни Осъм 5620, област Ловеч, община Троян, ул. ПЪРВИ МАЙ № 75.

Чл. 13. Времето за доставка на СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО, предмет на този договор е ..... седмици/месеци след подписване на договора и получаване на авансовото плащане по сметка на Изпълнителя.

Чл. 14. Всяко забавяне в получаване на авансовото плащане от Изпълнителя, ще позволи на Изпълнителя да забави доставката на СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО с брой дни еквивалентен на забавянето.

Чл. 15. Срокът на доставка обхваща периода от подписване на договора до датата на получаване СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО в съответствие с договорните условия. Тези срокове могат да се удължават в случай на форсмажорни обстоятелства, които Изпълнителят не може да предотврати.

Този документ е създаден по проект № 2ТММ-02-5/18.02.2011“ Технологична модернизация и повишаване на производителността и конкурентоспособността на Кооперация „Обнова – Кооперация”Бенефициент: Кооперация Обнова.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез „Европейски фонд за регионално развитие”. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Кооперация Обнова и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и ДО.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

Чл. 16. Посочва се, че Изпълнителят ще достави СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО в договорения срок на доставка, само ако предвидените плащания са редовно извършени, и ако всички други задължения на Възложителя са изпълнени в срок.

Чл. 17. Опаковка: Включена в цената, осигурена от Изпълнителя съгласно условията за доставка.

Чл. 18. Транспорт: Включен в цената, осигурен от Изпълнителя съгласно условията за доставка.

Чл. 19. Застраховка по време на транспорт: Включена в цената, осигурена от Изпълнителя съгласно условията за доставка.

Чл. 20. Разтоварване и обработка на товара в завода на Възложителя: Не са включени в цената на СТОКИТЕ/ОБОРУДВАНЕТО и са за сметка и риск на Възложителя, като се организират от Възложителя.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ.**

Чл. 21. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

(1) да осъществи доставката, включваща всички дейности, описани в документацията за участие в процедурата.

(2) да изпълни доставката съгласно приложената към договора спецификация.

(3) да изпълни доставката качествено и в срок, според изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(4) да предостави необходимата техническа документация, съгласно техническата спецификация.

Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да съдейства на националните и европейски компетентни органи при извършване на одити, контрол, и проверки при усвояването и разходването на средствата по този договор.

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

(1) да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на договора;

(2) да получи договореното възнаграждение по реда и при условията на настоящия договор;

(3) да получава информация от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за условията на доставката в предвидените в този договор случаи.

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

(1) да заплати цената по договора по реда и при условията в него;

(2) да не възпрепятства ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да не нарушава оперативната му самостоятелност във връзка с изпълнението на договора.

(3) да уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в предвидените в този договор случаи .

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

(1) да оказва текущ контрол при изпълнението на договора;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

(2) да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни възложената доставка в срок, без отклонение от договореното и без недостатъци .

## **VII ОПАКОВАНЕ, МАРКИРАНЕ И ЕКСПЕДИЦИЯ**

Чл. 26. Общи положения: Преди опаковане, Стоките се защитават срещу корозия и други атмосферни влияния.

Чл. 27. Опаковка: Стоките се опаковат в подходяща опаковка за транспорт с камион (т. е. дървени каси, палети, пластмаса), за да бъдат защитени по време на транспорта и евентуално кратковременно съхранение (няколко дни).

Чл. 28. Маркировка: Всеки пакет/каса е ясно определим и снабден с подробен опаковъчен лист и следната информация:

- Компания на Възложителя
- Договор №
- Бруто/ нето тегло
- Място на разтоварване

Чл. 29. Информация: Изпълнителят предоставя на Възложителя подробности по експедицията 10 дни преди датата на експедицията. Тази информация включва:

- датата на натоварване;
- брой камиони;
- опаковъчен лист;
- информация за връзка с фирмата експедитор (контакти, телефони и др.).

Чл. 30. Разтоварване: Възложителят отговаря за разтоварване на Стоките.

## **VIII ИНСТАЛАЦИЯ**

Чл. 31. Изпълнителят осигурява инсталацията и пускането в експлоатация на Стоките, съгласно предложената и приета оферта.

Чл. 32. Възложителят предоставя безплатно на Изпълнителя преводач за периода на инсталиране.

Чл. 33. Подготвителната работа (фундаменти и т.н.) трябва да е готова съгласно техническата документация на Изпълнителя.

## **IX ТЕХНИЧЕСКА ДОКУМЕНТАЦИЯ**

Чл. 34. Техническата документация се доставя в един екземпляр заедно със Стоките, съгласно предложената и приета оферта.

## **X ГАРАНЦИЯ**

Чл. 35. Проверка на Стоките и уведомяване за дефекти:

Този документ е създаден по проект № 2ТММ-02-5/18.02.2011“ Технологична модернизация и повишаване на производителността и конкурентоспособността на Кооперация „Обнова – Кооперация”Бенефициент: Кооперация Обнова.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез „Европейски фонд за регионално развитие”. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Кооперация Обнова и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и ДО.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

- Възложителят трябва да провери стоките, колкото е възможно по-скоро при доставката и незабавно да уведоми Изпълнителя за всеки дефект в писмена форма, в противен случай, стоките се считат за приети.
- Когато дефекти се появят по-късно, Възложителят също трябва незабавно да уведоми Изпълнителя за това в писмена форма, в противен случай стоките се считат за приети. Възложителят няма право на гаранция в случай на дефекти, за които той е отговорен или за наличието на които той е знаел, когато страните са встъпвали в договора.

#### Чл. 36. Продължителност на Гаранцията

Гаранционният срок е .... месеца.

Гаранционният срок на заменените части е ..... месеца. Гаранционният срок започва да тече, когато стоките пристигнат при Възложителя или, ако Изпълнителят поема монтажа след неговото изпълнение.

### XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

#### Чл. 37. Настоящият договор се прекратява:

(1) Възложителят има право да прекрати Договора без предизвестие и без да се изплащат каквито и да било обезщетения в случай на нередност<sup>1</sup> от страна на Изпълнителя като:

Подозрение в измама<sup>2</sup> съгласно чл. 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, корупционни действия, участие в престъпни организации или всякакви други неправомерни действия в ущърб на финансовите интереси на Европейските общности, Това условие се отнася и до партньорите, изпълнителите и представителите на бенефициента;

(2) по взаимно съгласие, изразено в писмен вид.

(3) с окончателното му изпълнение и след изтичане на гаранционния срок по раздел 10.

### XII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА.

Чл. 38. Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията по настоящия договор, ако това се явява вследствие от появата на форсмажорни обстоятелства като: пожар, земетресение, наводнение и други събития, представляващи

<sup>1</sup> всяко нарушение на разпоредба на правото на Общността, в резултат на действие или бездействие от стопански субект, което е имало или би имало за резултат нарушаването на общия бюджет на Общностите или бюджетите, управлявани от тях, или посредством намаляването или загубата на приходи, произтичащи от собствени ресурси, които се събират направо от името на Общностите или посредством извършването на неоправдан разход.

<sup>2</sup> Относно приходи и разходи, всяко умишлено действие или бездействие, свързано с:

- използването или представянето на фалшиви, грешни или непълни изявления и документи, което води до злоупотреба, нередно теглене или неправомерно намаляване на средства от общия бюджет на Европейските общности или от бюджети, управлявани от или от името на Европейските общности,
- укриване на информация в нарушение на конкретно задължение, със същия резултат,
- използването на такива средства за различни цели от тези, за които те първоначално са били отпуснати,
- злоупотреба за правомерно получена облага със същия ефект



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

„непреодолима сила”, и ако тези обстоятелства непосредствено са повлияли на изпълнението на настоящия договор. В този случай, срокът на изпълнение на задълженията по договора се измества със съответното време, в течение на което, действат такива обстоятелства.

Чл. 39. Страната, която се намира в невъзможност да изпълнява задълженията си по този договор поради непреодолима сила е длъжна незабавно:

- (1) да уведоми писмено другата страна за настъпилото събитие, което причинява неизпълнение на задълженията ѝ ; за степента до която това събитие възпрепятства изпълнението на задълженията на тази страна; за причините за събитието; за неговото предполагаемо времетраене.
- (2) да положи всички разумни усилия, за да избегне, отстрани или ограничи до минимум понесените вреди и загуби.
- (3) докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.
- (4) не може да се позовава на непреодолима сила онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнението на договора.
- (5) липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Чл. 40. Събитие не може да се квалифицира като „непреодолима сила”, ако:

- (1) ефектът на това събитие е могъл да се избегне, ако някоя от страните е изпълнявала добросъвестно задълженията си по този договор;
- (2) ефектът от това събитие е могъл да бъде избегнат или намален с полагане на всички разумни грижи.

### **XIII. САНКЦИИ.**

Чл. 41. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни възложената доставка или част от нея, или изискванията за нея съгласно договора в установения по договора срок, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ цената съгласно чл. 3 плюс 30% от нея.

Чл. 42. При забава в плащането ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дължи неустойка в размер на 0.1% от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 5%.

### **XIV. ПРИЕМАНЕ.**

Чл. 43. Одобрението на извършеното приемане на доставката, тестването, пускането в експлоатация на мястото се извършват с приемо-предавателен протокол.

Чл. 44. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ проверява съответствието на доставката с техническата спецификация по приложение 1 в присъствието на представители на Изпълнителя.

Чл. 45. При констатирани недостатъци (несъответствия) на доставката с техническата спецификация и техническата оферта, се съставя констативен протокол в присъствие на представител на Изпълнителя.

Чл. 46. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прави рекламации пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за констатирани дефекти или появили се недостатъци на осъществената доставка, както и да иска подмяната ѝ .

Този документ е създаден по проект № 2ТММ-02-5/18.02.2011“ Технологична модернизация и повишаване на производителността и конкурентоспособността на Кооперация „Обнова – Кооперация”Бенефициент: Кооперация Обнова.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика” 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез „Европейски фонд за регионално развитие”. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Кооперация Обнова и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и ДО.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

## XV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ.

Чл. 47. Кореспонденцията по този договор се осъществява в писмена форма. При промяна на посочените данни, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в най-кратък срок за настъпване на промяната.

Чл. 48. Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Чл. 49. Всеки спор или претенция, свързани с изпълнението или тълкуването на настоящия договор ще бъде решаван между двете страни чрез взаимни преговори до постигане на съгласие, а при непостигане на такова - ще бъде решаван съгласно българското законодателство.

Чл. 50. Страните по договора декларират, че са запознати с разпоредбите на чл. 1.7 от Общите условия към финансираните по Оперативна програма "Развитие на конкурентоспособността на българската икономика" 2007-2013 договори за безвъзмездна финансова помощ".

Чл. 51. Изпълнителната агенция за насърчаване на малките и средните предприятия като Договарящ орган, предоставящ безвъзмездна финансова помощ по Технологична модернизация и повишаване на производителността и конкурентоспособността на Кооперация „Обнова - Кооперация”, не е страна по настоящия Договор и не носи отговорност за вреди от какъвто и да е характер, настъпили в следствие неизпълнение на настоящия Договор.

Чл. 52. Страните по настоящия Договор се задължават да предприемат всички необходими мерки за избягване конфликти на интереси, както и да уведомят незабавно Договарящия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

Чл. 53. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора за безвъзмездна финансова помощ на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата и националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 52 и чл. 8/2 от Регламент 1605/2002 г. относно финансовите разпоредби, приложими за общия бюджет на Европейската общност, изменен с Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) №1995/2006 г.

Чл.54. Страните се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали , свързани с Проекта, за срок от три години след приключването на оперативната програма в съответствие с чл. 89 (3) от Регламент на Съвета № 1083/2006. Правилото за поверителност не се отнася за Договарящия орган, лицата, упълномощени от него, Управляващият орган, Сертифициращия орган и Европейската комисия.

Чл. 55. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да разгласява при възможност факта, че Проектът се съфинансира от Европейския фонд за регионално развитие. Предприетите за тази цел мерки ще са в съответствие с приложимите правила за информираност и публичност, предвидени чл. 8 и приложение 1 към чл. 9 от Регламент на Комисията № 1828/2006.



**ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ**  
**Европейски фонд**  
**за регионално развитие**  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА**  
**„Развитие на конкурентоспособността**  
**на българската икономика” 2007-2013**  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

Чл. 56. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава при поискване да предоставя на оторизираните национални и европейски одиторски и контролни органи в срок цялата необходима информация, отнасяща се до изпълнението на настоящия Договор и да им оказва необходимото съдействие при извършването на одити, проверки и /или разследвания.

Чл. 57. Настоящият договор се подписва в 2 еднообразни екземпляра - по един за всяка една от страните.

Чл. 58. Неразделна част от настоящия договор е следното приложение:

- Техническа спецификация (Приложение 1);

Лице за контакт от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ :

.....

Лице за контакт от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ :

.....

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....